

Číslo objednatele/Nummer des Auftraggebers: 21/SML3745

Číslo dopravce/Nummer des Verkehrsunternehmens:

<p style="text-align: center;">DODATEK Č. 4 KE SMLouvĚ O VEŘEJNÝCH SLUŽBÁCH V PŘEPRAVĚ CESTUJÍCÍCH VEŘEJNOU LIN- KOVOU DOPRAVOU K ZAJIŠTĚNÍ DO- PRAVNÍ OBSLUŽNOSTI NA Lince TEPLICE – CÍNOVEC STÁTNÍ HRANICE (- ALTENBERG)</p>	<p style="text-align: center;">NACHTRAG NR. 4 ZUM VERTRAG ÜBER DIE ÖFFENTLICHEN LEIS- TUNGEN DER FAHRGASTBEFÖRDERUNG MIT DEM ÖPNV ZUR GEWÄHRLEISTUNG DER VER- KEHRSDIENUNG AUF DER LINIE TEPLICE – CÍNOVEC STAATSGRENZE (- ALTENBERG)</p>
<p>uzavřený níže zmíněného dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami:</p>	<p>abgeschlossen am unten aufgeführten Tag, Monat und Jahr zwischen den Vertragsparteien:</p>
<p>Ústecký kraj IČ: 708 92 156 se sídlem: Ústí nad Labem, Velká hradební 3118, PSC 40002 jednající: Mgr. Bc. Tomáš Rieger, člen Rady Ústec- kého kraje bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., číslo účtu: 882733379/0800, IBAN: CZ55 0800 0000 0008 8273 3379 (CZK) nebo číslo účtu: 1225172/0800, IBAN: CZ36 0800 0000 0000 0122 5172 (EUR)</p> <p>kontaktní osoba pro jednání ve věcech smlouvy: Ing. Jindřich Franěk, tel. +420 475 657 526, e-mail: franek.j@kr-ustecky.cz kontaktní osoba pro jednání v technických otáz- kách: Ing. Jakub Jeřábek, tel. 475 657 527, e-mail: jerabek.j@kr-ustecky.cz</p> <p>(dále jen „Objednatel“) a společnost</p> <p>Regionalverkehr Sächsische Schweiz-Osterzge- birge GmbH IČ: 210/117/04589 DIČ: DE140637321 se sídlem: Bahnhofstraße 14 a, D-01796 Pirna jednající: Uwe Thiele, jednatel společnosti</p> <p>bankovní spojení: Ostsächsische Sparkasse Dresden, IBAN: DE91 8505 0300 3000 0128 17</p>	<p>Ústecký kraj St. Nr.: 708 92 156 mit Sitz in: Ústí nad Labem, Velká hradební 3118, PLZ 40002 vertreten durch: Mgr. Bc. Tomáš Rieger, Mitglied des Rates der Region Ustecký kraj Bankverbindung: Česká spořitelna, a.s., Kontonummer: 882733379/0800 IBAN: CZ55 0800 0000 0008 8273 3379 (CZK) oder Kontonummer: 1225172/0800 IBAN: CZ36 0800 0000 0000 0122 5172 (EUR)</p> <p>Kontaktperson für die vertraglichen Abstimmungen: Ing. Jindřich Franěk, Tel. +420 475 657 526, E-Mail: franek.j@kr-ustecky.cz Kontaktperson für die technische Abstimmungen: Ing. Jakub Jeřábek, tel. 475 657 527, E-Mail: jerabek.j@kr-ustecky.cz</p> <p>(im Weiteren nur "Auftraggeber") und dem Unternehmen</p> <p>Regionalverkehr Sächsische Schweiz-Osterzgebirge GmbH St.-Nr.: 210/117/04589 USt.-ID: DE140637321 mit Sitz in: Bahnhofstraße 14 a, D-01796 Pirna vertreten durch: Uwe Thiele, Geschäftsführer</p> <p>Bankverbindung: Ostsächsische Sparkasse Dresden, IBAN: DE91 8505 0300 3000 0128 17</p>

<p>zapsaný v: Amtsgericht Dresden HRB 6983 kontaktní osoba pro jednání ve věcech smlouvy: pan Uwe Thiele kontaktní osoba pro jednání v technických otázkách: Axel Ludwig</p> <p>(dále jen „Dopravce“, společně s Objednatelem dále jen „Smluvní strany“)</p>	<p>eingetragen im: Amtsgericht Dresden HRB 6983 Kontaktperson für die vertraglichen Abstimmungen: Herr Uwe Thiele Kontaktperson für die technischen Abstimmungen: Axel Ludwig</p> <p>(im Weiteren nur „Verkehrsunternehmen“, gemeinsamen mit dem Auftraggeber nur „Vertragsparteien“).</p>
<p style="text-align: center;"><u>PREAMBULE</u></p> <p>1. Smluvní strany mezi sebou dne 20. 12. 2021 uzavřely Smlouvu o veřejných službách v přepravě cestujících veřejnou linkovou dopravou k zajištění dopravní obslužnosti na lince Teplice – Cínovec státní hranice (- Altenberg) na území Ústeckého kraje (dále jen „Smlouva“), jejímž účelem je řádné a plynulé zajištění dopravní obslužnosti části území Ústeckého kraje ve smyslu § 3 odst. 2 zákona č. 194/2010 Sb., o veřejných službách v přepravě cestujících a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a to v období od 1. 1. 2022 do 31. 12. 2026.</p> <p>2. Smluvní strany se dohodly na změně jízdního řádu linky č. 398 s platností od 14. 12. 2025.</p> <p>3. Smluvní strany tímto uzavírají tento dodatek č. 4 Smlouvy.</p>	<p style="text-align: center;"><u>PRÄAMBEL</u></p> <p>1. Die Vertragsparteien haben gemeinsam am 20. 12. 2021 den Vertrag über die öffentlichen Leistungen der Fahrgastbeförderung mit dem ÖPNV zur Gewährleistung der Verkehrsbedienung auf der Linie Teplice – Cínovec Staatsgrenze (- Altenberg) auf dem Gebiet der Region Ústecký kraj (im Weiteren nur „Vertrag“ genannt) abgeschlossen, dessen Zweck die ordnungsgemäße und reibungslose Gewährleistung der Verkehrsbedienung eines Teilgebietes der Region Ústecký kraj in Sinne des Gesetzes über die öffentlichen Leistungen in der Fahrgastbeförderung und über die Änderung weiterer Gesetze im Wortlaut späterer Regelungen Nr. 194/2010 Gbl., § 3 Abs. 2 ist, und das im Zeitraum von 1. 1. 2022 bis 31. 12. 2026.</p> <p>2. Die Vertragsparteien haben sich auf eine Änderung des Fahrplans mit Wirkung zum 14. 12. 2025 geeinigt.</p> <p>3. Die Vertragsparteien schließen hiermit den Nachtrag Nr. 4 des Vertrags ab.</p>
<p style="text-align: center;"><u>ČLÁNEK 1</u> <u>Změna jízdního řádu</u></p> <p>1. Příloha č. 1 – „Vymezení linek a spojů“ Smlouvy se s platností od 14. 12. 2025 ruší a zcela nahrazuje přílohou č. 1 – „Vymezení linek a spojů“ tohoto dodatku č. 4.</p>	<p style="text-align: center;"><u>ARTIKEL 1</u> <u>Die Änderung des Fahrplans</u></p> <p>1. Die Anlage Nr. 1 - „Abgrenzung der Linien und Verbindungen“ des Vertrags wird mit Wirkung zum 14. 12. 2025 aufgehoben und vollständig durch die Anlage Nr. 1- „Abgrenzung der Linien und Verbindungen“ dieses Nachtrags Nr. 4 ersetzt.</p>
<p style="text-align: center;"><u>ČLÁNEK 2</u> <u>Provoz veřejné linkové dopravy</u></p> <p>1. Článek 2 odst. 5 Smlouvy se tímto ruší a nahrazuje v plném znění následovně:</p> <p>„Dopravce bude veřejnou linkovou dopravou dle této smlouvy provozovat v každém jednotlivém roce trvání smlouvy nejméně v rozsahu 63.875 km (dále jen „Minimální roční rozsah dopravního výkonu“) a nejvýše v rozsahu</p>	<p style="text-align: center;"><u>ARTIKEL 2</u> <u>Betrieb des öffentlichen Personennahverkehrs</u></p> <p>1. Der Artikel Nr. 2 Absatz Nr. 5 dieses Vertrags wird hiermit aufgehoben und vollständig durch folgenden Wortlaut ersetzt:</p> <p>„Das Verkehrsunternehmen wird den öffentlichen Personennahverkehr nach diesem Vertrag im jeden einzelnen Jahr der Vertragslaufzeit mindestens im Umfang von 63 875 km (weiter nur „der jährliche Mindestumfang der Verkehrsleistung“) und höchstens im Umfang 160 000 km (weiter nur</p>

<p>160 000 km (dále jen „Maximální roční rozsah dopravního výkonu“).</p>	<p>„der jährliche Höchstumfang der Verkehrsleistung“) betreiben.</p>
<p style="text-align: center;"><u>ČLÁNEK 3</u> <u>Závěrečná ustanovení</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ostatní ustanovení Smlouvy, která nejsou tímto dodatkem dotčena, zůstávají nadále v platnosti. 2. Tento dodatek č. 4 je vyhotoven ve 4 vyhotoveních v českém a německém jazyce, z nichž každá Smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních. 3. Tento dodatek je uzavřen na základě usnesení Rady Ústeckého kraje č. 127/27R/2025 ze dne 10. 11. 2025. 4. S údaji, které Objednatel obdrží od Dopravce v souvislosti s předmětem tohoto Dodatku č. 4, není Objednatel povinen nakládat jako s informacemi důvěrnými a zejména za účelem zajištění transparentnosti vynakládání veřejných prostředků je oprávněn je i bez souhlasu Dopravce zveřejnit na svých internetových stránkách či jiným vhodným způsobem, jakož i prostřednictvím registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění. 5. Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou následující přílohy: Příloha č. 1 – Vymezení linek a spojů – předpokládaný rozsah objednaných dopravních výkonů v letech 2025–2026. 	<p style="text-align: center;"><u>ARTIKEL 3</u> <u>Schlussbestimmungen</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die weiteren Bestimmungen des Vertrags bleiben durch diesen Nachtrag unberührt, sie gelten nach wie vor. 2. Dieser Nachtrag Nr. 4 wird in 4 Ausfertigungen in der tschechischen und der deutschen Sprache erstellt, wovon jede Vertragspartei je zwei Ausfertigungen erhält. 3. Dieser Nachtrag wird auf der Grundlage des Beschlusses des Rates der Region Ústecký kraj Nr. 127/27R/2025 vom 10. 11. 2025 abgeschlossen. 4. Die Angaben, die der Auftraggeber vom Verkehrsunternehmen im Zusammenhang mit dem Gegenstand dieses Nachtrags Nr. 4 erhält, dürfen als nicht vertrauliche Informationen gehandhabt werden und vor allem zum Zwecke der Gewährleistung von Transparenz der Nutzung von öffentlichen Mitteln ist der Auftraggeber berechtigt, auch ohne Zustimmung des Verkehrsunternehmens auf eigenen Internetseiten oder auf eine andere geeignete Art und Weise, sowie auch mittels des Vertragsregisters nach dem Gesetz über die besonderen Bedingungen der Wirksamkeit einiger Verträge, die Veröffentlichung dieser Verträge und über den Vertragsregister (Vertragsregistergesetz) Nr. 340/2015 Slg., in aktueller Fassung, diese zu veröffentlichen. 5. Untrennbarer Bestandteil dieses Nachtrags sind folgenden Anlagen: Anlage Nr. 1 – Abgrenzung der Linien und Verbindungen - Vorausgesetzter Umfang der bestellten Verkehrsleistungen in den Jahren 2025 – 2026.

<p>6. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek uzavírají podle své vážné a svobodné vůle a v absenci tísně či nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož níže připojují své podpisy.</p>	<p>6. Die Vertragsparteien erklären, diesen Nachtrag nach Ihrem ernsthaften und freien Willen und ohne Not oder auffällig nachteiligen Bedingungen abzuschließen Als Nachweis dessen gelten die Unterschriften unter diesem Nachtrag.</p>
<p>V Ústí nad Labem dne:</p>	<p>In den:</p>
<p style="text-align: center;">Ústecký kraj Mgr. Bc. Tomáš Rieger člen Rady Ústeckého kraje na základě pověření dle usnesení Rady Ústeckého kraje č. 147/2R/2024 ze dne 26. 11. 2024 Mitglied des Rates der Region Ústecký kraj, auf der Grundlage der Beauftragung des Rates des Ústecký kraj Nr. 147/2R/2024 vom 26.11.2024</p> <p style="text-align: center;">.....</p>	<p style="text-align: center;">Regionalverkehr Sächsische Schweiz-Osterzgebirge GmbH Uwe Thiele jednatel společnosti Geschäftsführer</p> <p style="text-align: center;">.....</p>



Zóna	ZASTÁVKA	PRACOVNÍ DNY																SOBOTA											NEDELE											
		105 x	109 x	113 x	117 x	121 x	125 x	129 x	133 x	137 x	141 x	145 x	149 x	153 x	157 x	161 x	165 x	809 Ⓞ	613 Ⓞ	817 Ⓞ	621 Ⓞ	625 Ⓞ	629 Ⓞ	633 Ⓞ	637 Ⓞ	641 Ⓞ	645 Ⓞ	649 Ⓞ	653 Ⓞ	657 Ⓞ	661 Ⓞ	665 Ⓞ	809 +	817 +	723 +	731 +	739 +	747 +	759 +	
x	Dresden,,Hbf	odj.	5:05	6:09	7:09	8:09	9:09	10:09	11:09	12:09	13:09	14:09	15:09	16:09	17:09	18:12	19:12	5:16		7:15	8:15	9:12	10:12	11:12	12:12	13:12	14:12	15:12	16:12	17:12	18:12	19:12	5:16	7:15	8:42	10:42	12:42	14:42	17:42	
x	Bannewitz,,Windbergstrasse		5:15	6:24	7:24	8:24	9:24	10:24	11:24	12:24	13:24	14:24	15:24	16:24	17:24	18:24	19:24	5:27		7:26	8:26	9:25	10:25	11:25	12:25	13:25	14:25	15:25	16:25	17:25	18:25	19:25	5:27	7:26	8:55	10:55	12:55	14:55	17:55	
x	Possendorf,,Hauptstr.		5:22	6:31	7:31	8:31	9:31	10:31	11:31	12:31	13:31	14:31	15:31	16:31	17:31	18:31	19:31	5:33		7:32	8:32	9:31	10:31	11:31	12:31	13:31	14:31	15:31	16:31	17:31	18:31	19:31	5:33	7:32	9:01	11:01	13:01	15:01	18:01	
x	Dippoldiswalde,,Busbahnhof		4:45	5:35	6:45	7:45	8:45	9:45	10:45	11:45	12:45	13:45	14:45	15:45	16:45	17:45	18:45	19:45	5:45	6:45	7:45	8:45	9:45	10:45	11:45	12:45	13:45	14:45	15:45	16:45	17:45	18:45	19:45	5:45	7:45	9:15	11:15	13:15	15:15	18:15
x	Schmiedeberg,,Mitte		4:57	5:47	6:57	7:57	8:57	9:57	10:57	11:57	12:57	13:57	14:57	15:57	16:57	17:57	18:57	19:57	5:57	6:57	7:57	8:57	9:57	10:57	11:57	12:57	13:57	14:57	15:57	16:57	17:57	18:57	19:57	5:57	7:57	9:27	11:27	13:27	15:27	18:27
x	Falkenhain,,Kindergarten		}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}
x	Kurort Kipsdorf,,Bahnhof		5:02	5:52	7:02	8:02	9:02	10:02	11:02	12:02	13:02	14:02	15:02	16:02	17:02	18:02	19:02	20:02	6:02	7:02	8:02	9:02	10:02	11:02	12:02	13:02	14:02	15:02	16:02	17:02	18:02	19:02	20:02	6:02	8:02	9:32	11:32	13:32	15:32	18:32
x	Schellerhau,,Hotel Stephanshöhe		}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}
x	Altenberg,,Bahnhof	přij.	5:14	6:04	7:14	8:14	9:14	10:14	11:14	12:14	13:14	14:14	15:14	16:14	17:14	18:14	19:14	20:14	6:14	7:14	8:14	9:14	10:14	11:14	12:14	13:14	14:14	15:14	16:14	17:14	18:14	19:14	20:14	6:14	8:14	9:44	11:44	13:44	15:44	18:44
x	Altenberg,,Bahnhof	odj.	5:15	6:05	7:15	8:15	9:15	10:15	11:15	12:15	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	18:15	19:15	20:15	6:15	7:15	8:15	9:15	10:15	11:15	12:15	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	18:15	19:15	20:15	6:15	8:15	9:45	11:45	13:45	15:45	18:45
x	Altenberg,,Pl des Bergmanns		5:16	6:06	7:16	8:16	9:16	10:16	11:16	12:16	13:16	14:16	15:16	16:16	17:16	18:16	19:16	20:16	6:16	7:16	8:16	9:16	10:16	11:16	12:16	13:16	14:16	15:16	16:16	17:16	18:16	19:16	20:16	6:16	8:16	9:46	11:46	13:46	15:46	18:46
x	Altenberg,,Zinnwalder Strasse		5:17	6:07	7:17	8:17	9:17	10:17	11:17	12:17	13:17	14:17	15:17	16:17	17:17	18:17	19:17	20:17	6:17	7:17	8:17	9:17	10:17	11:17	12:17	13:17	14:17	15:17	16:17	17:17	18:17	19:17	20:17	6:17	8:17	9:47	11:47	13:47	15:47	18:47
x	Zinnwald,,Georgenfeld Zollhof		5:19	6:09	7:19	8:19	9:19	10:19	11:19	12:19	13:19	14:19	15:19	16:19	17:19	18:19	19:19	20:19	6:19	7:19	8:19	9:19	10:19	11:19	12:19	13:19	14:19	15:19	16:19	17:19	18:19	19:19	20:19	6:19	8:19	9:49	11:49	13:49	15:49	18:49
x	Zinnwald,,Grenzsteinhof		5:20	6:10	7:20	8:20	9:20	10:20	11:20	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20	19:20	20:20	6:20	7:20	8:20	9:20	10:20	11:20	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20	19:20	20:20	6:20	8:20	9:50	11:50	13:50	15:50	18:50
x	Zinnwald,,Wendepplatz		5:22	6:12	7:22	8:22	9:22	10:22	11:22	12:22	13:22	14:22	15:22	16:22	17:22	18:22	19:22	20:22	6:22	7:22	8:22	9:22	10:22	11:22	12:22	13:22	14:22	15:22	16:22	17:22	18:22	19:22	20:22	6:22	8:22	9:52	11:52	13:52	15:52	18:52
x	Zinnwald,,ZOLL																																							
x	Cínovec,,CLO																																							
423	Dubí,,Cínovec,CLO		5:23	6:13	7:23	8:23	9:23	10:23	11:23	12:23	13:23	14:23	15:23	16:23	17:23	18:23	19:23	20:23	6:23	7:23	8:23	9:23	10:23	11:23	12:23	13:23	14:23	15:23	16:23	17:23	18:23	19:23	20:23	6:23	8:23	9:53	11:53	13:53	15:53	18:53
423	Dubí,,Cínovec,,České pomezí		5:25	6:15	7:25	8:25	9:25	10:25	11:25	12:25	13:25	14:25	15:25	16:25	17:25	18:25	19:25	20:25	6:25	7:25	8:25	9:25	10:25	11:25	12:25	13:25	14:25	15:25	16:25	17:25	18:25	19:25	20:25	6:25	8:25	9:55	11:55	13:55	15:55	18:55
421	Dubí,,žel.st.		5:31	6:21	7:31	8:31	9:31	10:31	11:31	12:31	13:31	14:31	15:31	16:31	17:31	18:31	19:31	20:31	6:31	7:31	8:31	9:31	10:31	11:31	12:31	13:31	14:31	15:31	16:31	17:31	18:31	19:31	20:31	6:31	8:31	10:01	12:01	14:01	16:01	19:01
421	Dubí,,kostel		5:35	6:25	7:35	8:35	9:35	10:35	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35	18:35	19:35	20:35	6:35	7:35	8:35	9:35	10:35	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35	18:35	19:35	20:35	6:35	8:35	10:05	12:05	14:05	16:05	19:05
421	Dubí,,MěÚ		5:36	6:26	7:36	8:36	9:36	10:36	11:36	12:36	13:36	14:36	15:36	16:36	17:36	18:36	19:36	20:36	6:36	7:36	8:36	9:36	10:36	11:36	12:36	13:36	14:36	15:36	16:36	17:36	18:36	19:36	20:36	6:36	8:36	10:06	12:06	14:06	16:06	19:06
421	Dubí,,Pozorka		5:39	6:29	7:39	8:39	9:39	10:39	11:39	12:39	13:39	14:39	15:39	16:39	17:39	18:39	19:39	20:39	6:39	7:39	8:39	9:39	10:39	11:39	12:39	13:39	14:39	15:39	16:39	17:39	18:39	19:39	20:39	6:39	8:39	10:09	12:09	14:09	16:09	19:09
401	Teplice,,Hlavní nádraží	přij.	5:45	6:35	7:45	8:45	9:45	10:45	11:45	12:45	13:45	14:45	15:45	16:45	17:45	18:45	19:45	20:45	6:45	7:45	8:45	9:45	10:45	11:45	12:45	13:45	14:45	15:45	16:45	17:45	18:45	19:45	20:45	6:45	8:45	10:15	12:15	14:15	16:15	19:15

Poznámky

| spoj zastávkou projíždí

} spoj jede po jiné trase

x jede v pracovních dnech

Ⓞ jede v sobotu

+ jede v neděli a ve státem uznávané svátky

objednávka Ústeckého kraje

Na území ČR platí tarif DÚK, na území SRN platí tarif VVO. Při cestách z SRN do ČR jsou cestující při nástupu na území SRN odbaveni dle tarifu VVO. Při cestách z ČR do SRN jsou cestující při nástupu na území ČR odbaveni dle tarifu DÚK.

Provoz linky se řídí státními svátky v SRN a spolkové země Sasko.

V úseku Altenberg-Dresden autobusy jezdí jako linka 360.

Linka č. 001398 (Dresden)-Altenberg-Zinnwald-Teplice

Všeobecné informace: +49 03501 7111-0, Centrální dispečink DÚK: 475 657 657, aktuální odjedy: tabule.dopravauk.cz;

aktuální poloha spoje: provoz.dopravauk.cz; připomínky a stížnosti: podnety@dopravauk.cz

Přeprava zajišťuje: Regionalverkehr Sächsische Schweiz-Osterzgebirge GmbH, Bahnhofstrasse 14a, 01796 Pirna, pirna@rvsoe.de, www.rvsoe.de



Zóna	ZASTÁVKA	PRACOVNÍ DNY																	SOBOTA											NEDĚLE												
		210	214	218	222	226	230	234	238	242	246	250	254	258	262	266	270	272	814	618	822	626	830	634	838	642	846	650	854	658	862	666	870	672	814	822	830	838	846	854	866	
401	Teplice,Hlavní nádraží	odj.	6:11	7:11	8:11	9:11	10:11	11:11	12:11	13:11	14:11	15:11	16:11	17:11	18:11	19:11	20:11	21:11	7:11	8:11	9:11	10:11	11:11	12:11	13:11	14:11	15:11	16:11	17:11	18:11	19:11	20:11	21:11	7:11	9:11	11:11	13:11	15:11	17:11	20:11		
421	Dubí,Pozorka		6:17	7:17	8:17	9:17	10:17	11:17	12:17	13:17	14:17	15:17	16:17	17:17	18:17	19:17	20:17	21:17	7:17	8:17	9:17	10:17	11:17	12:17	13:17	14:17	15:17	16:17	17:17	18:17	19:17	20:17	21:17	7:17	9:17	11:17	13:17	15:17	17:17	20:17		
421	Dubí,MěÚ		6:20	7:20	8:20	9:20	10:20	11:20	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20	19:20	20:20	21:20	7:20	8:20	9:20	10:20	11:20	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20	19:20	20:20	21:20	7:20	9:20	11:20	13:20	15:20	17:20	20:20		
421	Dubí,kostel		6:21	7:21	8:21	9:21	10:21	11:21	12:21	13:21	14:21	15:21	16:21	17:21	18:21	19:21	20:21	21:21	7:21	8:21	9:21	10:21	11:21	12:21	13:21	14:21	15:21	16:21	17:21	18:21	19:21	20:21	21:21	7:21	9:21	11:21	13:21	15:21	17:21	20:21		
421	Dubí,žel.st.		6:25	7:25	8:25	9:25	10:25	11:25	12:25	13:25	14:25	15:25	16:25	17:25	18:25	19:25	20:25	21:25	7:25	8:25	9:25	10:25	11:25	12:25	13:25	14:25	15:25	16:25	17:25	18:25	19:25	20:25	21:25	7:25	9:25	11:25	13:25	15:25	17:25	20:25		
423	Dubí,Cinovec,České pomezí		6:32	7:32	8:32	9:32	10:32	11:32	12:32	13:32	14:32	15:32	16:32	17:32	18:32	19:32	20:32	21:32	7:32	8:32	9:32	10:32	11:32	12:32	13:32	14:32	15:32	16:32	17:32	18:32	19:32	20:32	21:32	7:32	9:32	11:32	13:32	15:32	17:32	20:32		
423	Dubí,Cinovec,CLO		6:34	7:34	8:34	9:34	10:34	11:34	12:34	13:34	14:34	15:34	16:34	17:34	18:34	19:34	20:34	21:34	7:34	8:34	9:34	10:34	11:34	12:34	13:34	14:34	15:34	16:34	17:34	18:34	19:34	20:34	21:34	7:34	9:34	11:34	13:34	15:34	17:34	20:34		
x	Cinovec,CLO																																									
x	Zinnwald,ZOLL																																									
x	Zinnwald,Wendeplatz		6:36	7:36	8:36	9:36	10:36	11:36	12:36	13:36	14:36	15:36	16:36	17:36	18:36	19:36	20:36	21:36	7:36	8:36	9:36	10:36	11:36	12:36	13:36	14:36	15:36	16:36	17:36	18:36	19:36	20:36	21:36	7:36	9:36	11:36	13:36	15:36	17:36	20:36		
x	Zinnwald,Grenzsteinhof		6:37	7:37	8:37	9:37	10:37	11:37	12:37	13:37	14:37	15:37	16:37	17:37	18:37	19:37	20:37	21:37	7:37	8:37	9:37	10:37	11:37	12:37	13:37	14:37	15:37	16:37	17:37	18:37	19:37	20:37	21:37	7:37	9:37	11:37	13:37	15:37	17:37	20:37		
x	Zinnwald,Georgenfeld,Zollhof		6:38	7:38	8:38	9:38	10:38	11:38	12:38	13:38	14:38	15:38	16:38	17:38	18:38	19:38	20:38	21:38	7:38	8:38	9:38	10:38	11:38	12:38	13:38	14:38	15:38	16:38	17:38	18:38	19:38	20:38	21:38	7:38	9:38	11:38	13:38	15:38	17:38	20:38		
x	Altendorf,Zinnwalder Strasse		6:40	7:40	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40	18:40	19:40	20:40	21:40	7:40	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40	18:40	19:40	20:40	21:40	7:40	9:40	11:40	13:40	15:40	17:40	20:40		
x	Altendorf,Pl des Bergmanns		6:42	7:42	8:42	9:42	10:42	11:42	12:42	13:42	14:42	15:42	16:42	17:42	18:42	19:42	20:42	21:42	7:42	8:42	9:42	10:42	11:42	12:42	13:42	14:42	15:42	16:42	17:42	18:42	19:42	20:42	21:42	7:42	9:42	11:42	13:42	15:42	17:42	20:42		
x	Altendorf,Bahnhof	přij.	6:43	7:43	8:43	9:43	10:43	11:43	12:43	13:43	14:43	15:43	16:43	17:43	18:43	19:43	20:43	21:43	7:43	8:43	9:43	10:43	11:43	12:43	13:43	14:43	15:43	16:43	17:43	18:43	19:43	20:43	21:43	7:43	9:43	11:43	13:43	15:43	17:43	20:43		
x	Altendorf,Bahnhof	odj.	6:44	7:44	8:44	9:44	10:44	11:44	12:44	13:44	14:44	15:44	16:44	17:44	18:44	19:44	20:44	21:44	7:44	8:44	9:44	10:44	11:44	12:44	13:44	14:44	15:44	16:44	17:44	18:44	19:44	20:44	21:44	7:44	9:44	11:44	13:44	15:44	17:44	20:44		
x	Schellerhau,Hotel Stephanshöhe		}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}			
x	Kurort Kipsdorf,Bahnhof		6:55	7:55	8:55	9:55	10:55	11:55	12:55	13:55	14:55	15:55	16:55	17:55	18:55	19:55	20:55	21:55	7:55	8:55	9:55	10:55	11:55	12:55	13:55	14:55	15:55	16:55	17:55	18:55	19:55	20:55	21:55	7:55	9:55	11:55	13:55	15:55	17:55	20:55		
x	Falkenhain,Kindergarten		}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}	}			
x	Schmiedeberg,Mitte		7:01	8:01	9:01	10:01	11:01	12:01	13:01	14:01	15:01	16:01	17:01	18:01	19:01	20:01	21:01	22:01	8:01	9:01	10:01	11:01	12:01	13:01	14:01	15:01	16:01	17:01	18:01	19:01	20:01	21:01	22:01	8:01	10:01	12:01	14:01	16:01	18:01	21:01		
x	Dippoldiswalde,Busbahnhof		7:15	8:15	9:15	10:15	11:15	12:15	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	18:15	19:15	20:15	21:15	22:15	22:40	8:15	9:15	10:15	11:15	12:15	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	18:15	19:15	20:15	21:15	22:15	22:40	8:15	10:15	12:15	14:15	16:15	18:15	21:15
x	Possendorf,Hauptstr.		7:28	8:28	9:28	10:28	11:28	12:28	13:28	14:28	15:28	16:28	17:28	18:27	19:26	20:26	21:26	22:50	8:26	9:27	10:27	11:27	12:27	13:27	14:27	15:27	16:27	17:27	18:27	19:26	20:26	21:26	22:50	8:26	10:27	12:27	14:27	16:27	18:27	21:26		
x	Bannewitz,Windbergstrasse		7:35	8:35	9:35	10:35	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35	18:33	19:32	20:32	21:32	22:55	8:32	9:33	10:33	11:33	12:33	13:33	14:33	15:33	16:33	17:33	18:33	19:32	20:32	21:32	22:55	8:32	10:33	12:33	14:33	16:33	18:33	21:32		
x	Dresden,Hbf	přij.	7:49	8:49	9:49	10:49	11:49	12:49	13:49	14:49	15:49	16:49	17:49	18:46	19:43	20:43	21:43	23:06	8:43	9:46	10:46	11:46	12:46	13:46	14:46	15:46	16:46	17:46	18:46	19:43	20:43	21:43	23:06	8:43	10:46	12:46	14:46	16:46	18:46	21:43		

Poznámky

- | spoj zastávku projíždí
- ∩ spoj jede po jiné trase
- * jede v pracovních dnech
- ⊗ jede v sobotu
- † jede v neděli a ve státem uznávané svátky
- [objednávka Ústeckého kraje](#)

Na území ČR platí tarif DÚK, na území SRN platí tarif VVO. Při cestách z SRN do ČR jsou cestující při nástupu na území SRN odbaveni dle tarifu VVO. Při cestách z ČR do SRN jsou cestující při nástupu na území ČR odbaveni dle tarifu DÚK.

Provoz linky se řídí státními svátky v SRN a spolkové země Sasko.

V úseku Altendorf-Dresden autobusy jezdí jako linka 360.

Linka č. 001398 Teplice-Zinnwald-Altendorf (Dresden)

Všeobecné informace: +49 03501 7111-0, Centrální dispečink DÚK: 475 657 657, aktuální odjezdy: [tabule.dopravauk.cz](#);

aktuální poloha spoje: [provoz.dopravauk.cz](#); připomínky a stížnosti: [podnety@dopravauk.cz](#)

Přepřevzato z: Regionalverkehr Sächsische Schweiz-Osterzgebirge GmbH, Bahnhofstrasse 14a, 01796 Pirna, pirna@rvsoe.de, www.rvsoe.de

číslo linky	název linky	objednaný úsek	Číslo spoje	délka spoje v km	počet spojů za období	výkon za období v km	Poznámka
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7) = (5) x (6)	(8)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	634	15,0	2	30,00	soboty (Sonabend)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	638	15,0	2	30,00	soboty (Sonabend)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	642	15,0	2	30,00	soboty (Sonabend)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	846	15,0	2	30,00	soboty (Sonabend)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	650	15,0	2	30,00	soboty (Sonabend)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	854	15,0	2	30,00	soboty (Sonabend)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	658	15,0	2	30,00	soboty (Sonabend)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	662	15,0	2	30,00	soboty (Sonabend)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	866	15,0	2	30,00	soboty (Sonabend)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	670	15,0	2	30,00	soboty (Sonabend)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	809	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	817	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	723	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	731	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	739	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	747	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	759	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	814	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	822	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	830	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	838	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	846	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	854	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
398	Altenberg-Zinnwald-Teplice	st.hranice - Teplice,,Hlavní nádraží	866	15,0	6	90,00	neděle + svátky (Sonn- und Feiertag)
Celkem za oblast						72 870,00	

podklad pro výpočet kompenzace

rozsah objednaného dopravního výkonu v kalendářním roce
cena dopravního výkonu na 1 km
cena objednaného výkonu

km	72 870,00
EUR/km	3,869
celkem	281 934,03

odhad tržeb
maximální výše kompenzace

EUR	27 019,00
celkem	254 915,03
EUR/km	3,498

KÚÚK - CENA ZA EURO

číslo linky (1)	název linky (2)	objednaný úsek (3)	Číslo spoje (4)	délka spoje v km (5)	počet spojů za období (6)	výkon za období v km (7) = (5) x (6)	Poznámka (8)
		rozsah objednaného dopravního výkonu v kalendářním roce				km 157 200,00	
		cena dopravního výkonu na 1 km				EUR/km 3,869	
		cena objednaného výkonu				celkem 608 206,80	
		odhad tržeb				EUR 27 019,00	
		maximální výše kompenzace				celkem 581 187,80	
						EUR/km 3,697	KÚÚK - CENA ZA EURO